

9 February 2021
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2021 года (проводится в виртуальном формате)

3–7 мая 2021 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах
и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий**

Доклад Финляндии

Резюме**

В докладе Финляндии содержится общая информация о стандартизации географических названий в Финляндии, и в частности информация о достигнутом прогрессе и принятых мерах в период 2019–2021 годов в следующих областях: сбор информации о названиях на местах; камеральная обработка информации о названиях и инструктаж по планированию работы с названиями; предоставление наборов данных и услуг, касающихся названий; и публикация соответствующих материалов, проведение кампаний и конференций и работа с веб-сайтами.

Для Института исконных языков Финляндии наиболее важными мерами были следующие:

- проверка изменений в Реестре географических названий, который ведет Национальная земельная служба Финляндии;
- начало осуществления проекта по созданию онлайн-руководства для планирования работы с названиями;
- расширение базы данных о финских экзонимах;
- подготовка заявлений о терминах и названиях, используемых для обозначения административных единиц и районов, которые планируется создать;

* GEGN.2/2021/1.

** Полный текст доклада подготовили Улла Онкамо, Институт исконных языков Финляндии, и Тему Лескинен, Национальная земельная служба Финляндии. Доклад будет опубликован на сайте https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/ только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2021/51/CRP.51.



- публикация в интернете финского топонимического словаря.

Для Национальной земельной службы Финляндии наиболее важными мерами были следующие:

- постоянное обновление и систематическое пополнение Реестра географических названий;
 - разработка информационных услуг и продуктов, касающихся географических названий.
-